

**CAP Compagnia d'Assicurazione di Protezione Giuridica SA**

Servizio Giuridico Clienti Lugano

**allegato 21a**

CAP Protezione Giuridica - Via Adamini 10 - Casella postale 5933 - 6901 Lugano

**RACCOMANDATA**

Spettabile

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Centro operativo

C.P. 5131

Via Industria 2

CH-6933 Muzzano

Data Lugano, 1 ottobre 2021

Responsabile Avv. Giovanni Allegri, tel. 058 358 09 04, fax 058 358 09 05  
E-Mail [giovanni.allegri@cap.ch](mailto:giovanni.allegri@cap.ch)

Ns. rif. 2021 / 7142820 - MOREL

## **RICORSO**

che presenta il Signor

**Piergiovanni MOREL**, CH-6932 Breganzona  
(rappresentato dalla CAP, Compagnia d'Assicurazione di Protezione giuridica SA, Lugano)

avverso

la decisione del 20 settembre 2021 della spettabile

**Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA**, CH-6901 Lugano

Via Peri 15  
Casella postale 5933  
CH - 6901 Lugano  
Tel +41 058 358 09 04  
Fax +41 058 358 09 05

[www.cap.ch](http://www.cap.ch)

## IN ORDINE

### RAPPRESENTANZA

- a) La scrivente Protezione giuridica è autorizzata a rappresentare il Signor Piergiovanni MOREL in forza alla procura allegata (**doc. A**).

### LEGITTIMAZIONE

- b) il Signor Piergiovanni MOREL è legittimato ad interporre ricorso in qualità di parte conformemente all'art. 96 del Regolamento per la distribuzione dell'acqua potabile del 7 luglio 2020 del Comune di Lugano (di seguito: il Regolamento).

### COMPETENZA

- c) Ai sensi dell'art. 96 del Regolamento, il ricorso deve essere rivolto nei confronti del Gestore, il quale trasmette la contestazione con le proprie osservazioni al Municipio di Lugano entro 15 giorni dalla ricezione.

### TEMPESTIVITÀ

- d) La decisione qui impugnata (**doc. B**), resa in data 20 settembre 2021, è stata notificata alla scrivente rappresentante in data 21.09.2021.

Il termine di ricorso previsto dall'art. 96 del Regolamento è di 30 giorni a far tempo dalla notifica. La scadenza del termine è quindi stabilita per il 21.10.2021.

Il presente ricorso, presentato in data odierna, è pertanto tempestivo.

## IN FATTO E IN DIRITTO

- a) Il Signor Morel è beneficiario di un contratto acqua potabile numero 3.138.135 offerto da parte di Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA (di seguito: AIL SA).
- b) In data 15.02.2021 AIL SA ha rilevato una misurazione di consumo di acqua potabile pari a 26'182.50 m<sup>3</sup> nel contatore installato presso l'abitazione dell'abbonato in Via Pratello 13 a Bregenzona.

Ritenuto un consumo calcolato pari a 2'116.22 m<sup>3</sup> per il periodo 07.03.2020 – 15.03.2021 emettendo così la relativa fattura (no. 709.834.452).



- c) Il Signor Morel, prima personalmente e poi tramite la scrivente Protezione giuridica, ha contestato subito la fattura in parola in quanto la stessa considerava un consumo di acqua potabile (in m<sup>3</sup>) del tutto sproporzionato rispetto ai consumi degli anni precedenti.

Pertanto, su richiesta dell'abbonato, AIL SA ha fatto eseguire una verifica tecnica del contatore tramite una società accreditata come previsto dall'art. 71 del Regolamento, in specie la società INTEGRA Metering AG, Therwil.

- d) Dalla verifica (doc. C) è emerso che il contatore presentava un malfunzionamento tale da rendere completamente inattendibile la misurazione effettuata. Purtroppo non è stato possibile ricostruire a posteriori il reale consumo nel periodo 07.03.2020 – 15.03.2021.

- e) Tramite la decisione qui impugnata AIL SA ha quindi annullato le fatture parziali e periodiche relative al periodo colpito dall'errore di conteggio, emettendo una nuova fattura per la fornitura di acqua potabile.

Nella nuova fattura, il Gestore spiega che è stata calcolata la lettura al giorno dello smontaggio del vecchio contatore, utilizzando una stima basata sui consumi degli anni precedenti. Come si evince dal dettaglio delle nuove fatture, dal Gestore ha considerato un consumo complessivo pari **958,62 m<sup>3</sup>** sulla base dei seguenti valori:

#### Dettaglio sui consumi

Contatore	Data	Fonte	Letture	Consumo
<b>Acqua</b>				
1826176	07.03.2020	Stima	24'104,20	
	31.12.2020	Stima	24'902,40	798,20
	15.02.2021	Stima * smont	25'024,90	122,50
20529741	16.02.2021	AIL SA * mont	0,00	
	15.03.2021	AIL SA	37,92	37,92
<b>Totale consumo (m<sup>3</sup>)</b>				<b>958,62</b>

- f) Si osserva che dei cinque valori considerati dal Gestore per il calcolo, solo quello rilevato in data 15.03.2021 (37,92 m<sup>3</sup>) rappresenta una reale misurazione del consumo effettivo. Questo valore permette di calcolare però unicamente il consumo avvenuto nel periodo compreso fra il 16.02.2021 al 15.03.2021, ovvero nel periodo successivo all'installazione del nuovo contatore (matricola no. 20529741). Tutti gli altri valori considerati nel calcolo rappresentano invece delle mere stime.

- g) Secondo l'art. 72 cpv. 2 del Regolamento, *nel caso di cattivo funzionamento del contatore il consumo viene stabilito in base a quelli del periodo corrispondente negli anni precedenti, di regola tre, tenuto conto di eventuali modifiche intervenute nel frattempo nell'impianto interno e nella sua utilizzazione.*

- h) Conformemente a quanto previsto dal Regolamento, il calcolo avrebbe quindi dovuto tenere conto degli ultimi tre anni e riferirsi unicamente ai consumi effettivamente rilevati, e non solamente a delle stime. Questo chiaramente per evitare di calcolare una stima fondandosi su dati a loro volta stimati, aumentando in tal modo l'inaccuratezza del risultato finale.

Un calcolo conforme a quanto previsto dal Regolamento deve essere effettuato sulla base dei rilevamenti ufficiali più recenti eseguiti da AIL SA, ottenuti dalla lettura del contatore.

Sulla scorta delle fatturazioni passate (**doc. D-G**) è possibile evincere i seguenti rilevamenti effettivi:

DATA DI RILEVAMENTO	VALORE RILEVATO	FONTE
08.06.2016	20'769.00	Fattura AIL SA 706.881.550 (doc. D)
08.06.2017	21'640.00	Fattura AIL SA 707.501.887 (doc. E)
15.03.2018	22'180.20	Fattura AIL SA 707.946.715 (doc. F)
15.03.2019	23'154.20	Fattura AIL SA 708.515.602 (doc. G)

Nota: secondo quanto riferito dal Gestore, nel mese di marzo 2020 non è stato possibile effettuare il rilevamento a causa di impedimenti dovuti alla pandemia COVID-19.

- i) Utilizzando valori sopraindicati si ottiene il seguente risultato:

*Consumo medio giornaliero (periodo 08.06.2016 – 15.03.2019):*

$$23'154.20 - 20'769.00 / 1'010 = 2.361584158 \text{ m}^3/\text{g}$$

*Consumo stimato (periodo 07.03.2020 – 15.03.2021)*

$$2.361584158 \times 356 = 840.7239604 \text{ m}^3$$

- j) L'importo di 840.72 m<sup>3</sup> risulta inferiore a quello calcolato dal Gestore (958,62 m<sup>3</sup>).

**Si chiede pertanto che il consumo di acqua potabile del ricorrente per il periodo 16.03.2019 – 06.03.2020 sia modificato in totali 840.72 m<sup>3</sup>. La fatturazione del servizio acqua potabile per il periodo indicato deve di conseguenza essere diminuita e riferita a un tale consumo.**



## CONCLUSIONI


Per tutti i motivi sopra esposti, si chiede a questo Lodevole Municipio di voler

### GIUDICARE

- 1) *Il ricorso 1 ottobre 2021 del Signor Piergiovanni Morel è accolto;*
- 2) *La fattura no. 300.620.512 di AIL SA del 16.09.2021 è annullata;*
- 3) *AIL SA è condannata a emettere una nuova fattura in funzione di un consumo di acqua potabile del ricorrente pari a 840.72 m<sup>3</sup> per il periodo 07.03.2020 – 15.03.2021;*
- 4) *Con protesta di tasse, spese e ripetibili.*

Con ossequi.

CAP Protezione Giuridica  
Servizio Giuridico Clienti Lugano

  
Giovanni Allegri  
Avvocato

## ALLEGATI

1. **Doc. A** Procura;
2. **Doc. B** Decisione AIL SA del 16.09.2021 (con allegati);
3. **Doc. C** Rapporto 28.07.2021 di INTEGRA Metering AG, Therwil;
4. **Doc. D** Fattura AIL SA 706.881.550;
5. **Doc. E** Fattura AIL SA 707.501.887;
6. **Doc. F** Fattura AIL SA 707.946.715;
7. **Doc. G** Fattura AIL SA 708.515.602.

**C.p.c.:** Piergiovanni MOREL.